

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 2000 — 1086

[2000/09377]

24 MAART 2000. — Wet tot wijziging van de artikelen 1409, 1409bis, 1410 en 1411 van het Gerechtelijk Wetboek, met het oog op de aanpassing van het bedrag van het loon dat niet vatbaar is voor overdracht of beslag (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 1409 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 16 juni 1978 en 14 januari 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt gewijzigd als volgt :

a) Het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« Het gedeelte van die bedragen boven 29 000 frank en tot ten hoogste 32 000 frank per kalendermaand, kan niet worden overgedragen of in beslag genomen voor meer dan 30 % in totaal, het gedeelte boven 32 000 frank en tot ten hoogste 35 000 frank per kalendermaand, kan niet worden overgedragen of in beslag genomen voor meer dan 40 % in totaal; het gedeelte boven 27 000 frank en tot ten hoogste 29 000 frank per kalendermaand, kan niet worden overgedragen of in beslag genomen voor meer dan een vijfde in totaal. »;

b) Een vierde lid wordt toegevoegd, luidend als volgt :

« Wanneer de personen, bedoeld in het eerste lid, een kind of meerdere kinderen ten laste hebben, worden de bedragen vermeld in de voorgaande leden verhoogd met 2 000 frank per kind ten laste. De Koning bepaalt wat moet verstaan worden onder kind ten laste. »;

2° Een § 1bis wordt ingevoegd, luidend als volgt :

« § 1bis. Inkomsten uit andere activiteiten dan deze bedoeld in § 1, kunnen onbepaald overgedragen of in beslag genomen worden, voor het gedeelte van hun totaal bedrag boven 35 000 frank per kalendermaand.

Het gedeelte van die bedragen boven 29 000 frank en tot ten hoogste 35 000 frank per kalendermaand, kan niet worden overgedragen of in beslag genomen voor meer dan twee vijfde in totaal; het gedeelte boven 27 000 frank en tot ten hoogste 29 000 frank per kalendermaand, kan niet worden overgedragen of in beslag genomen voor meer dan een vijfde in totaal.

Het gedeelte van die bedragen dat 27 000 frank per kalendermaand niet te boven gaat, is niet vatbaar voor overdracht of beslag.

Wanneer personen die inkomsten genieten, bedoeld in het eerste lid, één of meer kinderen ten laste hebben, worden de bedragen vermeld in de voorgaande leden verhoogd met 2 000 frank per kind ten laste. De Koning bepaalt wat moet verstaan worden onder kind ten laste. »;

3° § 2 wordt gewijzigd als volgt :

a) In het eerste lid worden tussen de woorden « in § 1 » en « bepaalde » de woorden « en § 1bis » ingevoegd;

b) Het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« Voor de bedragen vermeld in de eerste drie leden van § 1 en § 1bis is het aanvangsindexcijfer dat van de maand november 1989. Voor het bedrag vermeld in het vierde lid van § 1 en § 1bis is het aanvangsindexcijfer dat van de maand van de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de wet van 24 maart 2000 tot wijziging van de artikelen 1409, 1409bis, 1410 en 1411 van het Gerechtelijk Wetboek, met het oog op de aanpassing van het bedrag van het loon dat niet vatbaar is voor overdracht of beslag. »;

4° In § 3, eerste lid, worden tussen de woorden « § 1 » en « bepaalde » de woorden « en § 1bis » ingevoegd.

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 2000 — 1086

[2000/09377]

24 MARS 2000. — Loi modifiant les articles 1409, 1409bis, 1410 et 1411 du Code judiciaire, en vue d'adapter la quotité non cessible ou non saisissable de la rémunération (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. L'article 1409 du Code judiciaire, modifié par les lois des 16 juin 1978 et 14 janvier 1993, est modifié comme suit :

1° Le § 1^{er} est modifié comme suit :

a) L'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

« La partie de ces sommes supérieure à 29 000 francs et n'excédant pas 32 000 francs par mois civil, ne peut être cédée ni saisie pour plus de 30 % au total, la partie supérieure à 32 000 francs et n'excédant pas 35 000 francs par mois civil, ne peut être cédée ni saisie pour plus de 40 % au total; la partie supérieure à 27 000 francs et n'excédant pas 29 000 francs par mois civil, ne peut être cédée ni saisie pour plus d'un cinquième au total. »;

b) Il est ajouté un alinéa 4, rédigé comme suit :

« Lorsque les personnes, visées à l'alinéa premier, ont un ou plusieurs enfants à charge, les montants mentionnés aux alinéas précédents sont majorés de 2 000 francs par enfant à charge. Le Roi détermine ce qu'il y a lieu d'entendre par enfant à charge. »;

2° Il est inséré un § 1^{er}bis, rédigé comme suit :

« § 1^{er}bis. Les revenus d'autres activités que celles visées au § 1^{er}, peuvent être cédés ou saisis sans limitation pour la partie du montant total de ces sommes qui dépassent 35 000 francs par mois civil.

La partie de ces sommes supérieure à 29 000 francs et n'excédant pas 35 000 francs par mois civil, ne peut être cédée ni saisie pour plus de deux cinquièmes au total; la partie supérieure à 27 000 francs et n'excédant pas 29 000 francs par mois civil, ne peut être cédée ni saisie pour plus d'un cinquième au total.

La partie de ces sommes qui ne dépasse pas 27 000 francs par mois civil ne peut être cédée ni saisie.

Lorsque des personnes, bénéficiant de revenus visés à l'alinéa 1^{er}, ont un ou plusieurs enfants à charge, les montants mentionnés aux alinéas précédents sont majorés de 2 000 francs par enfant à charge. Le Roi détermine ce qu'il y a lieu d'entendre par enfant à charge. »;

3° Le § 2 est modifié comme suit :

a) A l'alinéa 1^{er}, les mots « au § 1^{er} » sont remplacés par les mots « aux § 1^{er} et § 1^{er}bis »;

b) L'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

« L'indice de départ pour les montants visés aux trois premiers alinéas des § 1^{er} et § 1^{er}bis est celui du mois de novembre 1989. L'indice de départ pour le montant visé à l'alinéa 4 des § 1^{er} et § 1^{er}bis est celui du mois de la publication au *Moniteur belge* de la loi du 24 mars 2000 modifiant les articles 1409, 1409bis, 1410 et 1411 du Code judiciaire, en vue d'adapter la quotité non cessible ou non saisissable de la rémunération. »;

4° Au § 3, alinéa 1^{er}, les mots « au § 1^{er} » sont remplacés par les mots « aux § 1^{er} et § 1^{er}bis ».

Art. 3. In artikel 1409bis, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 14 januari 1993, worden tussen de woorden « 1409 » en « 1411 » de woorden « , § 1, » ingevoegd.

Art. 4. In artikel 1410, § 1, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 12 mei 1971, 9 juli 1975 en 14 januari 1993, worden tussen de woorden « 1409 » en « vindt », de woorden « , § 1bis, § 2 en § 3, » ingevoegd.

Art. 5. Artikel 1411, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 12 mei 1971 en 14 januari 1993, wordt aangevuld als volgt :

« zoals bedoeld in artikel 1409, § 1. ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 24 maart 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1) *Gewone zitting 1997-1998.*

Senaat :
Parlementaire stukken. — Wetsvoorstel, nr. 1-1008/1 van 2 juni 1998.

Gewone zitting 1998-1999.

Senaat :
Parlementaire stukken. — Amendementen, nrs. 1-1008/2 en 1-1008/3. Verslag van 30 maart 1999 van de heer Santkin, nr. 1-1008/4. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 1-1008/5. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 1-1008/6.

Parlementaire handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 1 april 1999.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 2133/1.

Gewone zitting 1999-2000.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Ontwerp overgezonden door de Senaat tijdens de vorige zittingsperiode en van verval ontheven, nr. 383/1. — Amendement, nr. 383/2. — Verslag van 8 februari 2000 van Mevr. D'Hondt, nr. 383/3. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 383/4. — Amendementen, nr. 383/5. — Aanvullend verslag van 23 februari 2000 van Mevr. D'Hondt, nr. 383/6. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 383/7. — Amendementen, nr. 383/8. — Aanvullend verslag van 24 februari 2000 van Mevr. D'Hondt, nr. 383/9. Tekst aangenomen door de commissie, nr. 383/10. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, nr. 383/11.

Parlementaire handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 24 februari 2000.

Senaat :

Parlementaire stukken. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 2-358/1. — Verslag van 29 februari 2000 van Mevr. Vanlerberghe, nr. 2-358/2. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 2-358/3. — Beslissing om in te stemmen met het door de Kamer van volksvertegenwoordigers geamendeerde ontwerp, nr. 2-358/4.

Parlementaire handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 16 maart 2000.

Art. 3. A l'article 1409bis, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 14 janvier 1993, les mots « , § 1^{er}, » sont insérés entre les mots « 1409 » et « et 1411 ».

Art. 4. A l'article 1410, § 1^{er}, du même Code, modifié par les lois des 12 mai 1971, 9 juillet 1975 et 14 janvier 1993, les mots « , § 1^{er}bis, § 2 et § 3, » sont insérés entre les mots « 1409 » et « est ».

Art. 5. A l'article 1411, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par les lois des 12 mai 1971 et 14 janvier 1993, est complété par le texte suivant :

« telle que visée à l'article 1409, § 1^{er}. ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 24 mars 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1) *Session ordinaire 1997-1998.*

Sénat :
Documents parlementaires. — Proposition de loi, n° 1-1008/1 du 2 juin 1998.

Session ordinaire 1998-1999.

Sénat :
Documents parlementaires. — Amendements, n^{os} 1-1008/2 et 1-1008/3. Rapport du 30 mars 1999 de M. Santkin, n° 1-1008/4. — Texte adopté par la commission, n° 1-1008/5. — Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants, n° 1-1008/6.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 1^{er} avril 1999.

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Projet transmis par le Sénat, n° 2133/1.

Session ordinaire 1999-2000.

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Projet transmis par le Sénat sous la législature précédente et relevé de caducité, n° 383/1. — Amendement, n° 383/2. — Rapport du 8 février 2000 de Mme D'Hondt, n° 383/3. — Texte adopté par la commission, n° 383/4. — Amendements, n° 383/5. — Rapport complémentaire du 23 février 2000 de Mme D'Hondt, n° 383/6. — Texte adopté par la commission, n° 383/7. — Amendements, n° 383/8. — Rapport complémentaire du 24 février 2000 de Mme D'Hondt, n° 383/9. — Texte adopté par la commission, n° 383/10. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, n° 383/11.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 24 février 2000.

Sénat :

Documents parlementaires. — Projet transmis par la Chambre des représentants, n° 2-358/1. — Rapport du 29 février 2000 de Mme Vanlerberghe, n° 2-358/2. — Texte adopté par la commission, n° 2-358/3. — Décision de se rallier au projet amendé par la Chambre des représentants, n° 2-358/4.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 16 mars 2000.